

Sulmierzyce, dnia 6 maja 2014r.

**Zamawiający:**  
GMINA SULMIERZYCE  
ul. Urzędowa 1, 98-338 Sulmierzyce  
NIP 508-00-18-848  
Regon 590648184

**Adresat:**  
**Wszyscy nabywcy Specyfikacji**

ZP.271.1.8.2014.AS

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Udzielenie kredytu długoterminowego”.

## Wyjaśnienia treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia

W odpowiedzi na otrzymane zapytania od Wykonawców działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 907 ze zmianami) zwanej dalej ustawą, Zamawiający przedstawia następujące wyjaśnienia:

### Treść zapytania 1:

1. Czy Zamawiający potwierdza, że warunkiem uruchomienia środków będzie ustanowienia przewidzianego w SIWZ zabezpieczenia w postaci weksla in blanco wraz z deklaracją wekslową ?
2. W związku z koniecznością dokonania oceny sytuacji ekonomiczno – finansowej Gminy prosimy o udostępnienie poniższych dokumentów, niezbędnych do prawidłowego przygotowania oferty:

Budżet:

- Uchwała budżetowa za rok 2011, 2012 oraz 2013
- Budżet wraz z załącznikami za rok 2011, 2012 oraz 2013
- Opinia RIO do budżetu za rok 2011, 2012 oraz 2013

Wieloletnia Prognoza Finansowa (WPF):

- Uchwała w sprawie przyjęcia WPF za rok 2011, 2012 oraz 2013
- WPF wraz z załącznikami za rok 2011, 2012 oraz 2013
- Opinia RIO do budżetu za rok 2011, 2012 oraz 2013

Dokumenty finansowe najbardziej aktualne, nie starsze niż 5 miesięcy:

- Rb-NDS
- Rb-Z
- Rb-PDP
- Rb-27S
- Rb-28S

3. Czy Zamawiający posiada program naprawczy lub restrukturyzacyjny ? Jeżeli tak, to prosimy o udostępnienie.

# GMINA SULMIERZYCE

---

## Odpowiedzi:

Ad.1. Zamawiający informuje, iż zgodnie z postanowieniami SIWZ (Rozdział 3 pkt. 3.1.8) „Prawne zabezpieczenie spłaty kredytu stanowi weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową wystawioną przez Gminę Sulmierzyce. Na wekslu i deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika Gminy.”

Ad.2. Zamawiający informuje, iż Uchwały budżetowe oraz Uchwały w sprawie przyjęcia WPF za rok 2011, 2012, 2013 oraz 2014 dostępne są na stronie internetowej Zamawiającego tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net) w zakładce Prawo lokalne, Uchwały.

Zamawiający w formie załączników do niniejszych wyjaśnień treści SIWZ udostępnia na swojej stronie internetowej tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net) w zakładce Przetargi – Zamówienia publiczne następujące dokumenty:

- 1) Opinia RIO do budżetu za rok 2011, 2012, 2013 oraz 2014
- 2) Sprawozdania Rb-NDS, Rb-Z, Rb-PDP, Rb-27S, Rb-28S za rok 2011, 2012, 2013 i I kwartał 2014

Ad.3. Zamawiający informuje, iż nie posiada programu naprawczego lub restrukturyzacyjnego.

## Treść zapytania 2:

W związku z ogłoszonym przetargiem na udzielenie kredytu długoterminowego prosimy o udzielenie informacji / udostępnienie dokumentacji:

1. Roczne sprawozdanie z wykonania budżetów za okres 2011/2012/2013
2. Sprawozdania o nadwyżce/deficycie – Rb-NDS
3. Sprawozdanie o stanie zobowiązań wg tytułów dłużnych oraz gwarancji i poręczeń – Rb-Z
4. Sprawozdanie z wykonania planu dochodów budżetowych – Rb-27S
5. Sprawozdanie z wykonania planu wydatków budżetowych – Rb-28S
6. Sprawozdanie o stanie należności oraz wybranych aktywów finansowych – Rb-N
7. Opinia RIO o możliwości spłaty kredytu.
8. Uchwała w sprawie wieloletniej prognozy finansowej wraz z załącznikami i ostatnią zmianą.
9. Opinia RIO w sprawie projektu WPF.
10. Opinia RIO w sprawie uchwały budżetowej.
11. Opinia RIO o prawidłowości kwoty długu.
12. Opinie z instytucji finansowych obsługujących JST o terminowej obsłudze posiadanych zobowiązań bądź stosowne oświadczenie.
13. Aktualne zaświadczenia o niezaleganiu ZUS i US bądź stosowne oświadczenie.
14. Zestawienie posiadanych zobowiązań finansowych (zgodnie z załącznikiem)
15. Czy zostanie złożone oświadczenie o poddaniu się do egzekucji ? Jeżeli tak to prosimy o informację, czy na oświadczeniu o poddaniu się do egzekucji zostanie złożona kontrasygnata skarbnika ?
16. Czy Gmina wyraża zgodę na wydłużenie terminu składania ofert ?
17. Prosimy o zmianę treści projektu umowy kredytowej w zakresie: Z: „Za datę spłaty kredytu rozumie się datę obciążenia rachunku Kredytobiorcy” Na: „Za datę spłaty kredytu rozumie się datę wpływu środków do Banku na rachunek kredytowy.”

Załącznik: Informacja o stanie zadłużenia z tytułu zaciągniętych długoterminowych kredytów i pożyczek na dzień 31.03.2014r.

## GMINA SULMIERZYCE

Bank udzielający	Data udzielenia	Rodzaj kredytu	Kwota kredytu	Wysokość oprocentowania w %	Aktualne zadłużenie	Data zakończenia	Kwota raty

### Odpowiedzi:

Ad.1. Zamawiający informuje, iż Uchwała w sprawie przyjęcia WPF za rok 2014 dostępna jest na stronie internetowej Zamawiającego tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net) w zakładce Prawo lokalne, Uchwały.

Zamawiający w formie załączników do niniejszych wyjaśnień treści SIWZ udostępnia na swojej stronie internetowej tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net) w zakładce Przetargi – Zamówienia publiczne następujące dokumenty:

- 1) Roczne sprawozdanie z wykonania budżetów za okres 2011/2012
- 2) Sprawozdania o nadwyżce/deficycie – Rb-NDS
- 3) Sprawozdanie o stanie zobowiązań wg tytułów dłużnych oraz gwarancji i poręczeń – Rb-Z
- 4) Sprawozdanie z wykonania planu dochodów budżetowych – Rb-27S
- 5) Sprawozdanie z wykonania planu wydatków budżetowych – Rb-28S
- 6) Sprawozdanie o stanie należności oraz wybranych aktywów finansowych – Rb-N
- 7) Ostatnia zmiana WPF
- 8) Opinia RIO w sprawie projektu WPF.
- 9) Opinia RIO w sprawie uchwały budżetowej.
- 10) Opinia RIO o prawidłowości kwoty długu.
- 11) Oświadczenie o terminowej obsłudze posiadanych zobowiązań.
- 12) Aktualne zaświadczenia o niezaleganiu ZUS i US
- 13) Zestawienie posiadanych zobowiązań finansowych (zgodnie z załącznikiem)

Ad.7. Opinia RIO o możliwości spłaty kredytu stanowi dodatek nr 6 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Ad.15. Zamawiający informuje, iż nie zostanie złożone oświadczenie o poddaniu się do egzekucji.

Ad.16. Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na wydłużenie terminu składania ofert.

Ad.17. Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na zmianę treści projektu umowy we wnioskowanym zakresie.

### Treść zapytania 3:

W związku z ogłoszonym przetargiem na udzielenie kredytu długoterminowego zwracamy się z uprzejmą prośbą o udzielenie odpowiedzi na następujące pytanie:

Czy Zamawiający wyraża zgodę na spłatę kredytu na podstawie polecenia zapłaty w świetle zapisu zawartego w projekcie umowy § 5 ust. 5 (dodatek nr 4 do SIWZ).

### Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na spłatę kredytu na podstawie polecenia zapłaty.

# GMINA SULMIERZYCE

---

## Treść zapytania 4:

W związku z ogłoszonym przetargiem na udzielenie kredytu długoterminowego zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie:

1. W § 2 ust. 5 projektu umowy zawarto zapis: „5. Nie uruchomienie kredytu w terminie, o którym mowa w ust. 5 powoduje wygaśnięcie niniejszej umowy”. Zamawiający powołał się na błędny numer ustępu. W związku z powyższym proponujemy zmienić zapis na „Nie uruchomienie kredytu w terminie, o którym mowa w ust. 3 powoduje wygaśnięcie niniejszej umowy”
2. W § 3 projektu umowy zawarto zapis: „Należna bankowi prowizja płatna będzie w dniu uruchomienia każdej kolejnej transzy kredytu. Bank pobierze należną prowizję z kwoty uruchomionej transzy. W przypadku niewykorzystania w całości postawionej do dyspozycji Kredytobiorcy kwoty kredytu w terminie określonym w § 2 ust. 5 Bank nie będzie pobierał żadnej prowizji.” Zamawiający powołał się na błędny numer ustępu. Proponujemy wprowadzić zapis: „Należna bankowi prowizja płatna będzie w dniu uruchomienia każdej kolejnej transzy kredytu. Bank pobierze należną prowizję z kwoty uruchomionej transzy. W przypadku niewykorzystania w całości postawionej do dyspozycji Kredytobiorcy kwoty kredytu w terminie określonym w § 2 ust. 3 Bank nie będzie pobierał żadnej prowizji.”
3. W § 5 ust. 1 projektu umowy zawarto zapis: „1. Ustala się karencje w spłacie kredytu – pierwsza rata kredytu płatna będzie do 25 marca 2015 roku.” W celu doprecyzowania zapisów dotyczących określenia terminu karencji proponujemy wprowadzić zapis: „1. Ustala się karencję w spłacie kredytu do 24 marca 2015 roku – pierwsza rata kredytu płatna będzie 25 marca 2015 roku.”
4. W § 5 ust. 5 projektu umowy zawarto zapis: „5. Za datę spłaty kredytu rozumie się datę obciążenia rachunku Kredytobiorcy. W przypadku gdy termin spłaty kredytu określony w ust. 2 upływa w dniu ustawowo wolnym od pracy uważa się, że termin spłaty został zachowany, jeżeli spłata kredytu nastąpiła w pierwszym dniu roboczym po terminie spłaty.”  
W związku z tym, że Bank za datę spłaty uznaje się termin wpływu środków do Banku proponujemy: „Za datę spłaty kredytu rozumie się datę wpływu należności od Kredytobiorcy do Banku. W przypadku gdy termin spłaty kredytu określony w ust. 2 upływa w dniu ustawowo wolnym od pracy uważa się, że termin spłaty został zachowany, jeżeli spłata kredytu nastąpiła w pierwszym dniu roboczym po terminie spłaty.”
5. W celu doprecyzowania terminów spłat odsetek od udzielonego kredytu oraz rat kapitału kredytu proponujemy dodać w § 5 ust. 2 projektu umowy „(...) Terminy oraz kwoty rat kapitału kredytu i odsetek zawiera harmonogram stanowiący załącznik do Umowy. Wskazana w harmonogramie wysokość odsetek jest szacunkowa i ulegnie zmianie w wyniku zmiany oprocentowania.”
6. W § 8 ust. 3 projektu umowy zawarto zapis: „3. Nadpłacona kwota, o której mowa w ust. 2 nie podlega oprocentowaniu.” W związku, iż bank dopuszcza możliwość wcześniejszej spłaty kredytu a odsetki naliczane są do dnia faktycznej spłaty tym, proponujemy aby ust. 3 otrzymał brzmienie: „Przy wcześniejszej spłacie kredytu odsetki zostaną naliczone tylko do dnia faktycznej spłaty kapitału.”
7. W § 18 ust. 1 projektu umowy zawarto zapis: „1. Postanowienia umowy będą mogły zostać zmienione w stosunku do treści oferty, w szczególności w następujących okolicznościach: 1) w przypadku zmian harmonogramu spłaty kredytu w zakresie wysokości rat zgodnie z postanowieniami § 6 ust. 3 niniejszej umowy, 2) w przypadku skrócenia terminu realizacji przedmiotu umowy zgodnie z postanowieniami § 6 ust. 6 niniejszej umowy.” Zamawiający powołał błędny numer paragrafu, proponujemy wprowadzić zapis: „1. Postanowienia umowy będą mogły zostać zmienione w stosunku

## GMINA SULMIERZYCE

---

do treści oferty, w szczególności w następujących okolicznościach: 1) w przypadku zmian harmonogramu spłaty kredytu w zakresie wysokości rat zgodnie z postanowieniami § 5 ust. 3 niniejszej umowy, 2) w przypadku skrócenia terminu realizacji przedmiotu umowy zgodnie z postanowieniami § 5 ust. 6 niniejszej umowy.”

8. Czy Zamawiający złoży oświadczenie o poddaniu się egzekucji zgodnie z art. 97 Prawa bankowego ?
9. Prosimy o udostępnienie następujących dokumentów:
  - 1) Uchwały Rady o udzieleniu absolutorium Wójtowi
  - 2) Uchwała o powołaniu Skarbnika
  - 3) REGON
  - 4) NIP
  - 5) Sprawozdanie finansowe z wykonania budżetu za rok 2012 i 2013: Rb-NDS, Rb-Z, Rb-28S
  - 6) Uchwała RIO w sprawie opinii o sprawozdaniu Zarządu z wykonania budżetu za rok 2012 i 2013
  - 7) Uchwała budżetowa na rok 2014
  - 8) Uchwała o WPF wraz z ostatnimi zmianami

Prosimy również o przesłanie formularza oferty wraz z załącznikami w programie Word. Aktualnie dokumenty są zapisane w PDF-ie, którego nie możemy edytować.

### Odpowiedzi:

- Ad.1. Zamawiający informuje, iż dokonał modyfikacji treści SIWZ w zakresie zapisów § 2 ust. 5 projektu umowy.
- Ad.2. Zamawiający informuje, iż dokonał modyfikacji treści SIWZ w zakresie zapisów § 3 projektu umowy.
- Ad.3. Zamawiający informuje, iż dokonał modyfikacji treści SIWZ w zakresie zapisów § 5 ust. 1 projektu umowy.
- Ad.4. Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na zmianę zapisów § 5 ust. 5 projektu umowy.
- Ad.5. Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na zmianę treści projektu umowy we wnioskowanym zakresie.
- Ad.6. Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na zmianę treści projektu umowy we wnioskowanym zakresie.
- Ad.7. Zamawiający informuje, iż dokonał modyfikacji treści SIWZ w zakresie zapisów § 18 ust. 1 projektu umowy.
- Ad.8. Zamawiający informuje, iż nie zostanie złożone oświadczenie o poddaniu się egzekucji.
- Ad.9. Zamawiający informuje, iż Uchwała budżetowa na rok 2014 oraz Uchwała w sprawie przyjęcia WPF za rok 2014 dostępne są na stronie internetowej Zamawiającego tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net) w zakładce Prawo lokalne, Uchwały.

Zamawiający w formie załączników do niniejszych wyjaśnień treści SIWZ udostępni na swojej stronie internetowej tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net) w zakładce Przetargi – Zamówienia publiczne następujące dokumenty:

- 1) Uchwały Rady o udzieleniu absolutorium Wójtowi
- 2) Uchwała o powołaniu Skarbnika
- 3) REGON
- 4) NIP

## GMINA SULMIERZYCE

---

- 5) Sprawozdanie finansowe z wykonania budżetu za rok 2012: Rb-NDS, Rb-Z, Rb-28S
- 6) Uchwała RIO w sprawie opinii o sprawozdaniu Zarządu z wykonania budżetu za rok 2012 i 2013
- 7) Ostatnia zmiana WPF

Zamawiający informuje, iż nie przewiduje możliwości udostępnienia formularza oferty wraz z załącznikami w programie Word.

**Załączniki dostępne na stronie internetowej tj. [www.sulmierzyce.biuletyn.net](http://www.sulmierzyce.biuletyn.net)**

- 1) Opinia RIO do budżetu za rok 2011, 2012 oraz 2013
- 2) Sprawozdania Rb-NDS, Rb-Z, Rb-PDP, Rb-27S, Rb-28S za rok 2011, 2012, 2013 i I kwartał 2014
- 3) Roczne sprawozdanie z wykonania budżetów za okres 2011/2012
- 4) Ostatnia zmiana WPF
- 5) Opinia RIO w sprawie projektu WPF
- 6) Opinia RIO o prawidłowości kwoty długu.
- 7) Oświadczenie o terminowej obsłudze posiadanych zobowiązań
- 8) Aktualne zaświadczenia o niezaleganiu ZUS i US
- 9) Zestawienie posiadanych zobowiązań finansowych (zgodnie z załącznikiem)
- 10) Uchwały Rady o udzieleniu absolutorium Wójtowi
- 11) Uchwała o powołaniu Skarbnika
- 12) REGON
- 13) NIP
- 14) Uchwała RIO w sprawie opinii o sprawozdaniu Zarządu z wykonania budżetu za rok 2012 i 2013

*W imieniu Zamawiającego*

**WÓJT**

*/-/*

***mgr Gabriel Orzeszek***